

應用日語系 四技 113 學年度入學課程結構規劃表(113.9.19 更新版)

2024 Curricula for the Day School (4-year College Program) in Department of Applied Japanese ( Updated Version as of September 19, 2024 )

課程類別 Course Category			一年級 1 <sup>st</sup> Academic Year						二年級 2 <sup>nd</sup> Academic Year						三年級 3 <sup>rd</sup> Academic Year						四年級 4 <sup>th</sup> Academic Year					
			第一學期 Semester 1			第二學期 Semester 2			第一學期 Semester 1			第二學期 Semester 2			第一學期 Semester 1			第二學期 Semester 2			第一學期 Semester 1			第二學期 Semester 2		
			課程名稱 Course Name	學分數 Credits	時數 Hours	課程名稱 Course Name	學分數 Credits	時數 Hours	課程名稱 Course Name	學分數 Credits	時數 Hours	課程名稱 Course Name	學分數 Credits	時數 Hours	課程名稱 Course Name	學分數 Credits	時數 Hours	課程名稱 Course Name	學分數 Credits	時數 Hours	課程名稱 Course Name	學分數 Credits	時數 Hours	課程名稱 Course Name	學分數 Credits	時數 Hours
校共同必修課程 University-wide Common Core Requirements			應修學分數 12 學分 (12 credits)																							
			中文閱讀與表達(一) Chinese Reading and Expression (I)	2	2	中文閱讀與表達(二) Chinese Reading and Expression (II)	2	2																		
			實用英文(一) Practical English (1)	2	2	實用英文(二) Practical English (2)	2	2	實用英文(三) Practical English (3)	2	2	實用英文(四) Practical English (4)	2	2												
			體育(一) Physical Education (1)	0	2	體育(二) Physical Education (2)	0	2	體育(三) Physical Education (3)	0	2	體育(四) Physical Education (4)	0	2												
			服務教育(一) Community Service (1)	0	1	服務教育(二) Community Service (2)	0	1																		
通識課程 General Education Courses	校訂通識 University General Education Domains	基礎探索入門 Introduction to Basic Exploration	應修學分數 至少 2 學分 (min. required: 2 credits)																							
	博雅通識 Liberal Curriculum Domains	人文與創意美感 Humanities and Creative Aesthetics	應修學分數 14 學分 (至少任選 3 課程) (min. required: 14 credits across at least 3 different course groups)																							
		科技與數位知能 Technology and Digital Literacy	博雅通識/學分數/時數 Course Name/Credits/Hours																							
		社會與身心關懷 Society and Physical and Mental Well-being	博雅通識/學分數/時數 Course Name/Credits/Hours																							
		歷史與多元思維 History and Diversity of Thought	博雅通識/學分數/時數 Course Name/Credits/Hours																							
		全球與永續議題 Global and Sustainable Issues	博雅通識/學分數/時數 Course Name/Credits/Hours																							
通識微學分 General Education Micro-credits	通識微學分(一)/1 General education micro-credits course 1/1、通識微學分(二)/1 General education micro-credits course 2/1、通識微學分(三)/1 General education micro-credits course 3/1、通識微學分(四)/1 General education micro-credits course 4/1、通識微學分(五)/1 General education micro-credits course 5/1、通識微學分																									

課程類別 Course Category		一年級 1 <sup>st</sup> Academic Year			二年級 2 <sup>nd</sup> Academic Year			三年級 3 <sup>rd</sup> Academic Year			四年級 4 <sup>th</sup> Academic Year			
		第一學期 Semester 1		第二學期 Semester 2		第一學期 Semester 1		第二學期 Semester 2		第一學期 Semester 1		第二學期 Semester 2		
		課程名稱 Course Name	學分數 Credits	時數 Hours	課程名稱 Course Name	學分數 Credits	時數 Hours	課程名稱 Course Name	學分數 Credits	時數 Hours	課程名稱 Course Name	學分數 Credits	時數 Hours	課程名稱 Course Name
		(六)/1 General education micro-credits course 6/1、通識微學分(七)/1 General education micro-credits course 7/1、通識微學分(八)/1 General education micro-credits course 8/1、通識微學分(九)/1 General education micro-credits course 9/1、通識微學分(十)/1 General education micro-credits course 10/1												
學院 共同 課程 (由學 院開 課) College Common Courses	選修 Elective	商務及管理學程 Commerce and Management	應修學分 數 12 (12 credits)	管理學/3/3(本學程必修) Management/3/3 物流管理/3/3 Logistics Management/3/3 企業概論/3/3 Introduction to Business/3/3 資訊網路應用與認證/3/3 Information Network Technology & Certification/3/3 行銷管理/3/3 Marketing Management/3/3 網路行銷/3/3 Internet Marketing/3/3	電子商務與法律/3/3 Electronic Commerce and Law/3/3 國際商法/3/3 International Business Law/3/3 商事法/3/3 Commercial Law/3/3 國際貿易實務/3/3 Practice of International Trade/3/3 基礎會計與財務報表分析/3/3 Fundamental Accounting & Financial Statement Analysis/3/3 台灣日本東協貿易結構分析/3/3 Analysis on the Trade Structure of Taiwan and Japan's ASEAN/3/3	商業倫理/3/3 Business Ethics/3/3 商務契約/3/3 Business Contract/3/3 個人投資理財/3/3 Personal Financial Management/3/3 風險管理導論/3/3 Introduction of Risk Management/3/3 東協經貿及產業發展現況與問題/3/3 The Current Issue ASEAN Economic, Trade and Industrial Development/3/3								
	選修 Elective	會展與觀光學程 Program in MICE and Tourism	應修學分 數 12 (12 credits)	管理學/3/3 Management/3/3 會展規劃與管理/3/3 Planning and Management for Meetings, Conferences, Exhibitions, and Events/3/3 會展實務問題與解決/3/3 Problems and Solutions for Meetings, Conferences, Exhibitions, and Events/3/3 Overview The ASEAN Culture/3/3 旅遊實務 3/3 Tour Planning and Cost Analysis/3/3 觀光心理與行為 3/3 Tourism Psychology and Behavior/3/3	觀光導遊領隊實務 3/3 The Practice of Tour Leader and Tour Guide/3/3 商品展覽與介紹 3/3 English Presentation for Commodity Exhibition/3/3 服務品質管理 3/3 Quality Management in Hospitality/3/3 東協商業文化/3/3 The ASEAN Business Culture/3/3	節慶觀光與社會經濟 3/3 Festival Tourism and Social Economy/3/3 東協文化概覽 3/3 Innovation for Science and Technology/3/3 AI 數位人文導論/3/3 Introduction to Artificial Intelligence and Digital Humanities/3/3								
	選修 Elective	資訊科技應用學程 Information Technology Application Credit Program	應修學分 數 12 (12 credits)	大數據商業應用分析/3/3 Big Data Business Applied Analytics/3/3 程式設計(一)/3/3 Computer Programming(1)/3/3 程式設計(二)/3/3 Computer Programming(2)/3/3 多媒體科技概論/2/2 Introduction to Digital Multi-Media/2/2	翻譯科技與專案管理/3/3 Translation Technology and Project Management/3/3 數位剪輯與影像處理/3/3 Digital Editing and Image Processing/3/3 動畫影片製作/3/3 Animation video production/3/3 科技應用與文創/3/3 Technology Application and Cultural Creation/3/3	商務網站設計/3/3 Business Website Design/3/3 科技創新/2/2 Innovation for Science and Technology/3/3 AI 數位人文導論/3/3 Introduction to Artificial Intelligence and Digital Humanities/3/3								



	<p>選修 elective</p>	<p>應修 30 課程數/60 學分數 30 courses/60 credits required</p>	<p>日本文化I/2/2 Introduction to Japanese culture I 日本文化II/2/2 Introduction to Japanese culture II 日本經濟基礎知識/2/2 Basic Knowledge of the Japanese Economy 日本政治基礎知識/2/2 Basic Knowledge of Japanese Politics 日本社會I/2/2 Introduction to Japanese Society I 日本社會II/2/2 Introduction to Japanese Society II 日本歷史概論I/2/2 Introduction to Japanese History I 日本歷史概論II/2/2 Introduction to Japanese History II 台日生活文化論I/2/2 Chinese and Japanese Culture of Living I 台日生活文化論II/2/2 Chinese and Japanese Culture of Living II 日語與傳統文化I/2/2 Japanese Language and Traditional Culture I 日語與傳統文化II/2/2 Japanese Language and Traditional Culture II 基礎日語演練I/2/2 Basic Japanese practice I 基礎日語演練II/2/2 Basic Japanese practice II 日語發音入門I/2/2 Rudiment of Japanese Pronunciation I 日語發音入門II/2/2 Rudiment of Japanese Pronunciation II 永續城市與日語運用I/2/2 Japan's Sustainable City I 永續城市與日語運用II/2/2 Japan's Sustainable City II 科技日語I/2/2 Japanese Technology I 科技日語II/2/2 Japanese Technology II</p>	<p>日本地理I/2/2 Introduction to Japanese Geography I 日本地理II/2/2 Introduction to Japanese Geography II 日本經濟概論/2/2 Introduction of Japanese Economical 日本產業/2/2 Industrial Sociology 日本外交現勢I/2/2 Present situation of Japan's Diplomacy I 日本外交現勢II/2/2 Present situation of Japan's Diplomacy II 台日文化現勢探討/2/2 Taiwan-Japan Current Culture Issues 日本職場文化I/2/2 Japanese Workplace Culture I 日本職場文化II/2/2 Japanese Workplace Culture II 日本電影與文學I/2/2 Japan's movie and Literary I 日本電影與文學II/2/2 Japan's movie and Literary II 進階日語演練I/2/2 Advanced Japanese practice I 進階日語演練II/2/2 Advanced Japanese practice II 日語簡報與表達/2/2 Japanese's Presentation and Communication Skills 日語商業簡報/2/2 Japanese's business Presentation 日本近現代文學導讀I/2/2 Introduction of Japanese Modern Literature I 日本近現代文學導讀II/2/2 Introduction of Japanese Modern Literature II 口譯初階訓練I/2/2 Basic Japanese Interpretation I 口譯初階訓練II/2/2 Basic Japanese Interpretation II</p>	<p>暑假實習-短期實習/1/1 The Summer Internship for Department-Short-Term Internship 寒假實習-短期實習/1/1 The Winter Internship for Department-Short-Term Internship 應日暑期實習/2/2 The Summer Internship for Japanese Department 實務專題I/2/2 Special Projects I 實務專題II/2/2 Special Projects II 日本零售業管理/2/2 Retailing Management in Japan 日本企業行銷/2/2 Japanese' Business marketing 文型寫作練習I/2/2 Grammatical Composing Training I 文型寫作練習II/2/2 Grammatical Composing Training II 媒體日文閱讀I/2/2 Japanese Media Reading I 媒體日文閱讀II/2/2 Japanese Media Reading II 時事日語導讀/2/2 Introduction of Current Japanese Events 日本新聞評析/2/2 Japanese News Comment and Analyze 媒體日語聽解I/2/2 Japanese Media Listening I 媒體日語聽解II/2/2 Japanese Media Listening II 觀光日語I/2/2 Japanese in Tourism I 觀光日語II/2/2 Japanese in Tourism II 日本名著選讀I/2/2 Japanese Masterwork Anthology I 日本名著選讀II/2/2 Japanese Masterwork Anthology II 筆譯I/2/2 Contemporary Translation I 筆譯II/2/2 Contemporary Translation II 日本語學I/2/2 Japanese Linguistic I 日本語學II/2/2 Japanese Linguistic II 口譯進階訓練I/2/2 Advanced Japanese Interpretation I 口譯進階訓練II/2/2 Advanced Japanese Interpretation II</p>	<p>應日學期實習I/9/9 The Semester Internship for Japanese Department I 應日學期實習II/9/9 The Semester Internship for Japanese Department II 實務專題III/2/2 Special Projects III 實務專題IV/2/2 Special Projects IV 日本觀光導覽I/2/2 Japanese travel guidance I 日本觀光導覽II/2/2 Japanese travel guidance II 日語交涉與談判I/2/2 Japanese for Arbitration and Negotiation I 日語交涉與談判II/2/2 Japanese for Arbitration and Negotiation II 生活日語書信寫作/2/2 Japanese Letter writing 商業日語書信寫作/2/2 Japanese Business Letter Writing 專業日語教育學/2/2 Japanese Pedagogy English 專業日語教材設計/2/2 Design of Professional Japanese Teaching Material 語言文化論I/2/2 Japanese Language and Culture I 語言文化論II/2/2 Japanese Language and Culture II 日本文學世界與語言I/2/2 The World of Japanese Literature and Language I 日本文學世界與語言II/2/2 The World of Japanese Literature and Language II 專業筆譯I/2/2 Professional Translation I 專業筆譯II/2/2 Professional Translation II 專業口譯I/2/2 Professional Interpretation I 專業口譯II/2/2 Professional Interpretation II 綜合日語進階/2/2 Total Japanese Intention</p>
--	------------------------	--	---	---	---	--

備註：

- 一、畢業總學分數為 128 學分。
- 二、必修 40 學分，選修 60 學分。(不含校共同必修課程及通識課程的學分數) (如有教學分組，應於系所訂定條件一欄詳列各組別之畢業應修學分數)
- 三、校共同必修課程及通識課程 28 學分；相關規定依據本校「共同教育課程實施辦法」、「共同教育課程結構規劃表」及「語言教學實施要點」。
- 四、須修滿英(外)語 8 學分，本國籍學生(應用英語系除外)英語畢業門檻為等同 CEFR B1 以上程度之校外英檢成績；或通過校內英語畢業門檻檢定考試。多益成績達 550 分(或等同 CEFR B1 等級)以上者得免修大一英語(4 學分)；多益成績達 785 分(或等同 CEFR B2 等級)以上者得免修大一、大二英語(8 學分)，但須選修主題式英語或其他外語課程補足 語言畢業學分數。其他外語課程請參閱外語教育中心課程結構規劃表。
- 五、學生修讀所屬學院之「學院共同課程」應認列為本系專業課程學分；修讀所屬學院之「學院跨領域課程」或其他學院開課之課程，則認列為外系課程學分。
- 六、學院訂定條件：**本院學生須修讀外語學院開設之三大學程任一學程之課程，且須至少修畢 12 學分，方可取得學程證明及滿足畢業條件。實際開設之學程科目以外語學院所開之科目為主。**
- 七、系所訂定條件(學程、檢定、證照、承認外系學分、擋修規定、各教學分組之畢業應修學分數及其他)：
  - (1) **本系四技必修 40 學分，選修 60 學分，其選修學分包含：專業選修課程至少 48 學分、外語學院學程必選 12 學分、承認外系課程至多 12 學分。**
  - (2) **畢業前取得相當 1. N1 日語檢定考試 2. 通譯士考試 3. 導遊考試 4. TOPJ 上級考試 5. 其他符合系上規定之任一考試的測驗合格證書者，始得准予畢業。入學前已取得者須提出證明文件。未通過以上測驗者，應修習「綜合日語進階」，且成績須合格，始得准予畢業。相關規定請見本系「日語能力檢定畢業門檻實施作業要點」。**
  - (3) **入學前日語能力已達畢業門檻之四技學生可申請免修必修課程之初階日語 I 及初階日語 II，共 4 學分，但仍須以應日系選修學分補足必修學分數。**
  - (4) **須於畢業前至少修畢 1 門實務專題或 1 門實習課程。**
  - (5) **承認外系課程 12 學分。**

Notes:

1. Minimum credits required to graduate: 128 credits.
2. Required courses: 40 credits; elective courses: 60 credits (excluding credits earned from university-wide common core requirements and general education courses; if there are different teaching divisions, please list the minimum credits required to graduate for each teaching division under the “Departmental requirements” section.)
3. University-wide common core requirements and general education courses total 28 credits. The relevant regulations are based on the school’s “Implementation Regulations of Courses in the College of General Education”, “Course Schedule of College of the General Education,” and “Implementation Regulations of Language Education”.
4. 8 credits in English and/or a second foreign language are required to graduate.

- A. The English proficiency graduation requirement for domestic students is CEFR B1 level or higher with related grade report or transcript. For departments with higher English proficiency requirements, the requirements will be in effect.
  - B. Students who fail to meet the graduation requirement after two attempts at English proficiency tests during their academic years may fulfill it by passing any of the following:
    - a) School's English proficiency graduation test,
    - b) Participation in a short-term English improvement course offered by the Foreign Language Education Center and compliance with the course regulations,
    - c) Taking and passing at least one professional course that adopts English as a Medium of Instruction (EMI) offered by the college or the department which is worth two or more credits.
  - C. Students with a TOEIC score of 550 or above (equivalent to CEFR B1 level) are exempt from Practical English (1) and (2) (4 credits); those achieving a TOEIC score of 785 or above (equivalent to CEFR B2 level) are exempt from Practical English (1), (2), (3) and (4) (8 credits), but must take elective courses like English for Specific Purposes (ESP) courses or other foreign languages to meet the English and/or second foreign language graduation credit requirements. For courses of other foreign languages, please refer to the course schedule of the Foreign Language Education Center.
5. Credits earned by students from the common courses offered by their respective colleges shall be accepted as their affiliated departments' professional courses. However, credits earned from interdisciplinary courses offered either by their colleges or by other colleges will be accepted as credits earned from departments outside their own.
  6. College requirements : **Students must complete courses from one of the three major programs offered by the College of Foreign Languages and earn at least 12 credits to obtain the program certificate and meet graduation requirements. The actual courses offered will be primarily based on those provided by the Foreign Languages College.**
  7. Conditions set by the department (program, assessment, certification, recognition of credits from other departments, course exemption regulations, required credits for graduation in each teaching group, and others):
    - A. **Students in the four-year technical program must complete 40 credits of required courses and 60 credits of elective courses. The elective credits include at least 48 credits of professional elective courses, 12 credits from mandatory courses in the College of Foreign Languages, and a maximum of 12 credits from recognized courses from other departments.**
    - B. To be eligible for graduation, students must obtain a passing certificate from one of the following exams before graduation: 1. JLPT N1, 2. Translator Certification Exam, 3. Tour Guide Exam, 4. TOPJ Advanced Exam, 5. Any other exam that meets departmental requirements. Students who have obtained these certifications prior to enrollment must provide documentation. Those who do not pass the above exams must take the "Total Japanese Intention" course and achieve a passing grade to qualify for graduation. **For more details, please refer to the department's "Implementation Guidelines for Japanese Language Proficiency Graduation Requirements."**
    - C. **Students in the four-year technical program** who meet the graduation language proficiency requirement before enrollment **may apply for exemption from the required courses Elementary Japanese I and Elementary Japanese II (4 credits total), but must still fulfill the required credits with elective courses in the Japanese department.**
    - D. Students must complete at least one Special Projects course or **one Internship course before graduation.**
    - E. A maximum of 12 credits from recognized courses in other departments will be accepted.